

A kölcsönzési határidő (1 hónap) pontosan betartandó!

E l i s m e r v é n y

a pécsi magyar királyi Erzsébet Tudományegyetemi könyvtárból kiadott könyvről.

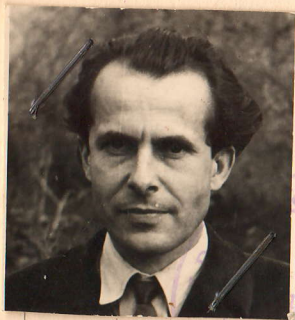
A kölcsönvevő neve	állása	lakhelye
Görbe Győző	városi hivatalnok	Pécs, Hadapród u. 16.

A könyv szerzője	címe	Jelzet	Darab- szám	Kötés
Katona József	összes művei	63343	2	fv

Kikölcsönzés ideje 194	1941 okt. 17.	Biztosíték.....	pengő
------------------------	---------------	-----------------	-------

Jótállást vállal: Weöres Sándor

Kiadta:



Csorba Győző
a tulajdonos aláírása

Érvényes

MAGYAR IRÓK SZÖVETSÉGE 1963	MAGYAR IRÓK SZÖVETSÉGE 1965	MAGYAR IRÓK SZÖVETSÉGE 1966
-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------

Az igazolvány száma: 12.

Csorba Győző

a

Magyar Írók Szövetsége

tagja.

Születési hely, év:

Pécs, 1926

Személyi ig. száma:

REI-I 264369

[Handwritten signature]
P. H.

[Handwritten signature]

főtitkár.





CSORBA GYŐZŐ EMLÉKSZÓBA

Katalógus

Csorba Győző

(1916. november 21. – 1995. szeptember 13.)

Két rideg dátum, mint két pillér közé feszül az élet. A költő életvének kitüntetett pontjai a verseskötetek: a létproblémákkal, de főképp a halállal való szembenézés stációi, amelyekkel *másokat élni segít*. Huszonkét évesen jelent meg a *Mozdulatlanság*, hogy húsznál is több kötet kövesse, legvégül a halál közelségében fogant *Csikorgó*, zengő verssoraival. Hélinant és Janust, Goethét és Brechtet, Dantét és Petrarcat magyarított a kultúrákat összekötő pályán. Vidéken lett országos hírűvé, a városba vonzta a díjakat, egy tiszta életmű elismeréseit. Személye Pécs irodalmi életének centruma volt, hiszen a mérték köt össze minden méredzkedőt. Folyóiratot indított útjára és szerkesztett, fiatalokat segített értő figyelemmel, szelíd természetességgel.

A családjáról szóljon ő maga: „*Pogány szentkép: középen lebegek, / négy nő fog át és tart a föld felett. / Ha olykor boldog lennem lehetett: / őket illeti köszönet.*” A mindig is szeretett könyvtárosság iránti hűségének, és az őt szeretve-tisztelő könyvtár iránta való hűségének a jele ez a kis emlékszoba is, ahol a tárgyak róla mesélnek: „*Itt minden van de semmit sem találok / ha éppen kellene / ... Viszont / e tarkaság áldás nekem / hiszen / keresgéléseim során / akármelyik tárgyat tolom tovább / érintésére át- meg átjár / mint gyöngéd s változó meleg fuvallat / egy-egy emlék - odáig tetszhalott / s megtámogatja dőlő életem*”

Tárgyaim

Nem vagyok gyűjtő természet. Nincs semmiféle gyűjteményem, hacsak könyvtáramat nem annak veszem. Vagy tucatszámú csengőmet, kolompomat. Kicsit gyanakszom is a tárgyakra: kétségbeajtóan hűtlenek.

Nagyon szeretem a csengőket. Főként persze hangjukat, de formájukat is. Belőlük sincs ugyan gyűjteményem — mert tízegynéhány kicsi-nagy csengőt és kolompot még nehéz volna gyűjteménynek nevezni —, de ott lógnak szobámban, ágyam mellett, s igen jól esik olykor külön-külön, máskor együtt valamennyit megszólaltatni.

Van néhány óráim is. Nagyobbak. Igyekszem szaporítani őket, de nem gyűjteménnyé. Sokakat idegesít a ketyegés, én örömmel hallgatom, sőt talán szükségem is van rá. Keretet, határt, vázat ad a szétfolyó időnek. És pláne szeretem a szépen ütő órákat (Talán azért, amiért a csengőket is.) Sajnos csak egy van belőlük, nemrég örököltem halott nővéremtől. Megbízható szerkezetű Junghans-óra. Szekrénye empirizáló-szecessziós, és igen meleg, tiszta a hangja.

Kézirat-részlet

Ars poeticám? Ha a költészetnek még egyáltalában van létjoga (szerintem nagyon is van), az ma nem lehet más, mint az élet, a világ szüntelen és minden eddiginél makacsabb humanizálása. Nemcsak közvetlenül a technikai fejlődésről van szó, ami az élettelen szerkezetek felé terelte az ember figyelmét, hanem arról is, hogy a technikai fejlődés soha nem sejtett pusztító erőket szabadított fel s roppant kísértést a sötét indulatok: a hatalomvágy, az önzés, a kapzsiság kiélésére.

A humanizálás ma nem csupán emberiesítés, emberhez-alkalmazás, hanem az ember-ideál, a morális-ember szolgálata is, jobban, mint bármikor. Verseimmel ebben szeretnék segíteni.

A törvényt, a dolgok és jelenségek lényegét igyekszem megragadni és kimondani, tizes találatokra törekszem, tehát szűkszavúságra. Irtózom a bőbeszédűségtől, a mellébeszéléstől, szeretem a zenét a versben, de nem azonosítom a tankönyvek s olykor a nyelvészek igénytelenségével: a ritmus, jó esetben a szótetek, a hangok valamiféle muzsikájával. A zene számomra sokkal mélyebb és összetettebb jelenség: legalább akkora szerepe van benne a szavak és mondatok „árnyékának”, gondolati, fogalmi, hangulati tartalmának és kisugárzásának, mint az érzékszervekkel közvetlenül felfogható megjelenésüknek.

Híve vagyok a költészet demokratizmusának, de nem a pökhendi műveletlenség kiszolgálásának, hanem annak, hogy aki fárad érte és akarja, aki hajlandó szellemi és érzelmi erőfeszítésre, az kapja is meg jutalmát: a műalkotás élvezésének örömét.

Gyorba Győző

Rádió — Költők albuma, bevezető

Verset írni könnyen kezdtem. Költői pályám ennél jóval nehezebben indult.

Tíz éves koromban született első versem, s attól kezdve nem tudtam meglenni írás nélkül. 16 esztendőskoromban jelentem meg először egy református diáklapban, de addigra százával őriztem a kész verseket. Rosszakat — azt hiszem alig jobbakat mint azokéi, akik később abbahagyják.

De talán a vers nekem nem úgy kellett, mint a szokványka-maszoknak. Az írás életem legnagyobb, legigazibb örömévé vált. Még most is, kerekén negyven év távolából, megbizsereg valami a mellemben, ha arra gondolok, hogy az iskolából hazatérve s ebédemet elfogyasztva mekkora izgalommal s boldogsággal bújtam el, hogy minden napi versemet megírjam. Ha ez bármi okból nem sikerült, elégedetlenül, egyensúlyomból kibillenve éreztem magam egész nap.

Már jócskán a nyilvánosság elé kerültek verseim — néhány még budapesti lapban is —, sőt első vékonyka kötetem, a „Mozdulatlanság” is megjelent — persze a saját költségemen és kiadásomban — amikor keresni kezdtem a kapcsolatokat a pécsi irodalmi élet képviselőivel. Csak a pécsiével. Az, hogy tovább is menjek, vagy mehetnék — eszembe se jutott. A „Mozdulatlanság” meghozta számomra Várkonyi Nándor s az ő révén a többi pécsi író-költő-irodalmár, mindenek fölött az akkor itt élő Weöres Sándor ismeretségét, barátságát. Aztán a Hélinant-ciklus (A halál versei) fordítása ófranciából bejutott a Janus Pannonius Társaságba, majd 1941-ben az induló Sorsunk c. folyóirat belső munkatársai közé.

Részlet Csorba Győző kéziratából.
Rádióban elhangzott „Költők albuma” c. műsor bevezetője.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a name, written in dark ink on a grid background.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a name, written in dark ink on a grid background.

IGAZOLVÁNY !

№

Угостоверение.

Выдано мне Др. Цорба Гьőző
в том что он состоит в ка-
честве секретаря при губерна-
тöре гор. Керн и Общ. ст. Ба-
ранья и являю свидетелем в
управлении губернатора с Гра-
уина до Грае. Вероя.
пер. 1945 г. гек. 17^{но}

Г. П. М. Цорба
губернатор.

Подпись губернатора
Валентина Комендант
г. Керн - Магос



№

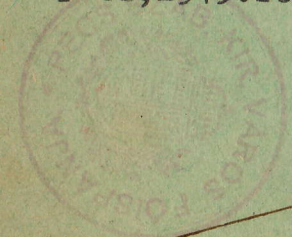
I g a z o l v á n y .

Kiadva dr. Csorba Győző részé-
re, aki Baranyavármegye és Pécs
város főispánja mellett, mint
főispáni titkár, a főispáni hi-
vatalban reggel 7-től este 9 órá-
ig mindennap dolgozik.

Pécs, 1945. február 17.

Цорба
főispán.

удостоверено
Керн / Савак



Asztaltársaság és társalkodó Csorba Győző nyomdokain

PÉCS Megalakul ma fél ötkor a Csorba Asztaltársaság a Hrabal Sörözőben. Az össze-
jövetelek rendszerességét, az
íróvendégek, művészek kivá-
lasztását a jó cseh sörök mel-
lett könnyű lesz megbeszél-
ni, a találkozókon pedig szí-
vesen látnak minden Csor-
ba Győzöt kedvelő irodalom-
barátot. A társaság mottó-
ja: „Sajnos, nincs - ezt már
Illyés Gyula is panaszolta
erősen -, nincs magyar iro-
dalmi élet. Én nem azt mon-
dom, hogy örökké kocsmáz-
ni vagy kávéházazni kellene,
de azért kicsit jobban együvé
kellene tartozni. Ezt Pécsre
is mondhatom.” (Csorba Győ-
ző: A Város oldalában).

Főként fiatal író-
kat, művészeket
hívják a társalko-
dó beszélgetéseire

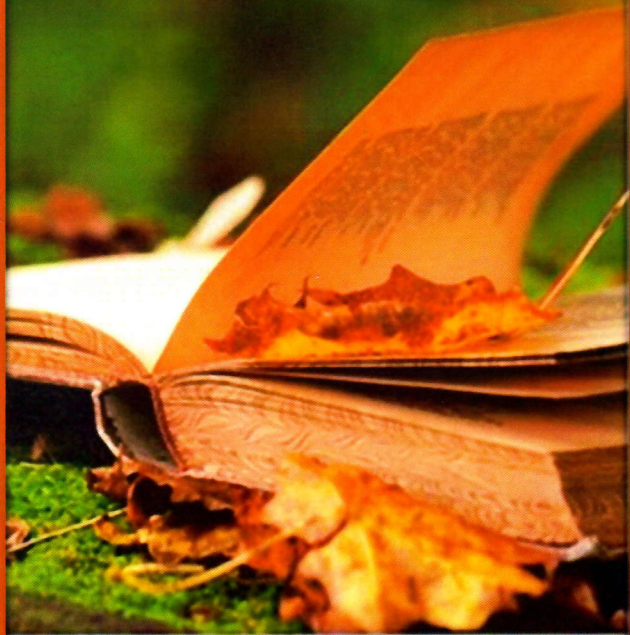
A társaság ezt követően Pé-
csi Társalkodó címmel beszél-
getéssorozatot indít, melynek
első rendezvénye május 25-én
18 órakor lesz a Csorba Győ-
ző Könyvtár Várkonyi Nándor
Könyvtárának olvasótermé-
ben. A társalkodó célja, hogy a
híres társasági elődök, a Janus
Pannonius, illetve a Batsányi
rendezvényeihez hasonló esz-
mecseréken mutassa be a vá-
roshoz kötődő alkotók munká-
ját, terveit. Főként fiatal írók,
költők, képzőművészek, iroda-
lomtudósok, szerkesztők, szí-
nészek meghívását tervezik.

Első alkalommal Keresz-
tesi Józseffel, a Jelenkor
munkatársával, szabadúszó
íróval, kritikussal, szerkesz-
tővel beszélget Ágoston Zol-
tán, a Jelenkor főszerkesztő-
je. Bevezetőt mond és a Pé-
csi Társalkodó céljáról, ter-
veiről dr. Nagy Imre be-
szél. A Pécsi Társalkodó öt-
letét a Csorba Győző Könyv-
tár is támogatja, így a to-
vábbiakban (amennyiben az
időpontok összehangolha-
tók) a Tudásközpontban zaj-
lanak majd a beszélgetések.

Mészáros B. E.

A MEGYEI KÖNYVTÁR 60 ÉVE

- MÚLTIDÉZŐ BESZÉLGETÉS -



A SZELLEMBŐL ANYAG,

MAJD ÚJRA SZELLEM:

ÍMÉ A KÖNYV,

E KÖZNAPI CSODA.

ELÉRHETŐ LESZ

AZ ELÉRHETETLEN,

HA FÖLVESZED

S LE NEM TESZED SOHA.

CSORBA GYŐZŐ



Emléklap

Dr. CSORBA GYŐZŐ

ELVTÁRSNAK

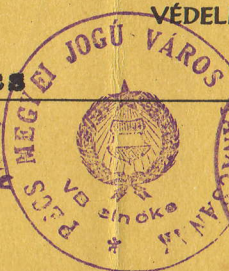
ABBÓL AZ ALKALOMBÓL, HOGY ÖTVENÉVES ÉLETKORÁNAK ELÉRÉSÉIG
MINT A MAGYAR NÉPHADSEREG TARTALÉKOS honvéd
KÉSZEN ÁLLT SZOCIALISTA VIVMÁNYAINK ÉS HAZÁNK FÜGGETLENSÉGÉNEK

VÉDELMERE

KELT: Pécs 1967. ápr. 16.

Szovát

TANÁCSELNÖK



HONVÉD KIEGÉSZÍTŐ PARANCSNOK

Z T



2000-19/1974.sz.

Nagyontisztelendő H.Esperes,Plébános Ur!

Amikor három évtizeddel ezelőtt az Ur hívó szavát és ifju szive vágyát követve bevonult a monumentális zirci monostorba,majd innen a nagyon szé-
rény borsodpusztai remeteségbe,s amikor egy negyedszázaddal ezelőtt a ka-
techumenek olajával kente fel két kezét szentelő püspöke,bizonyára nem ugy
tervezte jövő életutját,ahogy a megváltozott körülmények között az isteni
Gondviselés irányította.De ha nehéz volt is lemondania ifjukori álmáról,
hogy szerzetesi elvonultságban,remeteség csendjében,elmélyült imában,szent
szabályok szerint rendezett szellemi és testi munkában tölti életét,kész-
ségesen fogadta el a Gondviselésnek az eseményekben megnyilvánuló ujmuta-
tását és derüs lélekkel állt munkába ott,ahová az Ur rendelte,abban a mun-
kakörben,ami ott épen adódott.Hűségesen teljesítette papi szolgálatát,mint
borsodpusztai remete,miháldi káplán,székesfehérvári és gamási kiségitő,hat
év óta mint somogyhársági plébános.Szeretettel áll a hedrehelyi kerület
papjai mellett,mint h.esperesük.Szívesen vállalta saját plébániája mellett
a nagydobszai hivek gondozását.Az ősi ciszter szellemben mindenkinek min-
dene lett.A lelkipásztori munka mellett kantorkodik Csatkán,templomot épít
Nagydobszán,templomot,plébániát tataroz Somogyhárságyon;mint az Ars Sacra
lelkes munkatársa,őrzi,munkálja templomaink szépségét,művészi szembemiséző
oltárokat tervez és készít.Fekete reverendában is a Doctor Mellifluus tü-
zes lelkét,a Charta Caritatis testvéri szellemét,a Clara Vallis napsuga-
ras derűjét viszi paptársai,hivei közé.

Ezüstmiséjében megköszöni a Mindenhatonak a sok kegyelmet,amit papi
szive befogadott és gyümölcsöztetett,meg azokat a kegyelmeket is,melyeket
az Ön papi szivén és kezén át a hivek sokaságának juttatott.Megköszöni a
tisztá örömeiket,sikereiket,eredményeket,de megköszöni a sikertelenségeket,
megpróbáltatásokat,kereszteket is abban a tudatban,hogy az Istent szere-
tőknek minden javukra szolgál. - Hálaadásával egyesülve én is köszönöm az
Urnak a 25 év sok kegyelmét;de köszönöm Nagyontisztelendőségednek is azt
a sok önzetlen,áldozatos munkát,amit egyházmegyénkben végzett.

Kérem a jó Istent,segítse Esperes Urat további életutján,adjon egészsé-
get,munkakedvet,hogy még sokat tehessen Isten dicsőségére,a lelkek javára.
Ennek reményében szeretettel küldöm főpásztori áldásomat.

Veszprém,1974.aprilis 30.

Nt.Velényi János h.esperes,plébános urnak.
Somogyhárságy.



László

püspök, apostoli kormányzó.

Másolat a 2.- pengős bélyeggel ellátott eredetiről.

Felsőkereskedelmiiskolai érettségi bizonyítvány.

W i n d h e i m M a r g i t

aki az 1921. év november 12. napján Pécs, Baranya vm. született és róm.kath. vallásu, miután a szabályszerű előtanulmányok, mégpedig a Pécsi községi polgári leányiskola IV; osztályát és a felső kereskedelmi iskola I.- IV. évfolyamát a pécsi városi négyévfolyamu női felső kereskedelmi iskolában elvégezte, előttünk érettségi vizsgálatot tett s a követelménynak jelesen felelt meg.

Erről neki ezt a pécsi városi négyévfolyamu női felső kereskedelmi iskola pecsétjével és aláírásunkkal ellátott érettségi bizonyítványt kiadjuk.

Kelt Pécs, 1939 évi június hó 21.

Szökéné dr. Zánkay Cornélia sk.
igazgató

Nyáry György sk.
a m. kir. vallás és közoktatás -
ügyi miniszter és a m.kir. keres-
kedelmiügyi miniszter biztosa a
vizsgálóbizottság elnöke.

és az érettségi vizsgáló bizottságnak aláírt szakmaár tagjai.

Osztályzatai a z érettségi vizsgálat tárgyaiból:

Magyar fogalmazás és irodalom	jeles,	G. Pókász Margitsk.
Történelem.....	jeles,	G. Pókász Margit sk.
Közgazdaságtan.....	jeles,	Szentvéri Tiborné sk.
Földrajz és áruismeret.....	jeles,	Dr. Mihályiné Baranyabán Ilona
Kereskedelmi számtan.....	jeles,	Lénárt Franciska sk.
Gyakorló iroda/könyvvitel- lev.	jeles,	Szentvéri Tiborné sk.
Német nyelv és ker. levelezés..	jó,	Z. Farkas Lenke sk.
Olasz nyelv és ker. levelezés..	jeles,	Z. Farkas Lenke sk.

Osztályzat a felső kereskedelmi iskola többi tárgyaiból

Hit és erkölcstan.....	jeles,
Természetten.....	jeles,
Politikai számtan.....	jeles,
Gyorsírás	jeles,
Rendkívüli tárgy/ Német gyorsírás	jeles,
Szépírás.....	jeles,
Gépirás	jeles,
Testgyakorlás.....	jeles,
Testnevelés	

Egészségtan.....	jeles,
Némettársalgás/rendkívüli tárgy/	jeles,
Írásbeli dolgozatának külső alakja	rendes

AORIA, fortezza nel paese di
Ongheria, nel modo che si pre-
sente s'bram, laquale è di gran
de importanza. L'anno 1607

Questo mont. e questo s'pe-
cose alla fortezza, ma perciò
non li fa alcun nocimento

